

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 112

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



A.Z.  
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich  
 Inscr.: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an  
 Inscr.: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 112 – 1593

Bern, Montag, 18. Mai 1981  
 Berne, lundi, 18 mai 1981

99. Jahrgang  
 99e année

No 112 – 18. 5. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Solothurn, Basel-Stadt,  
 St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,  
 Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scio-  
 glimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –  
 Marchi di fabbrica e di commercio 308747–308778

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Umzug der Agentur Winterthur der Schweizerischen Nationalbank.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

18. März 1981

**Allgemeine Treuhand AG**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1349), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokuren von Valentin Filati, Laurent Favre, Dr. Roger Bühler und Niklaus Ruckstuhl sind erloschen. Dr. Urs Widmer, nun in Küssnacht ZH, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor. Die bisherigen Vizepräsidenten Walter Ernst, Max Hubel und Eduard Ruffli führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretende Direktoren. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Giorgio Ferdinando Alberti, Dr. Willi Dietschi, Dr. Markus Edelmann, Martin Frey, Rolf Hartmann, Ernst Kölliker und Martin Scherer, deren Prokuren erloschen sind, sowie Karl K. Keller, von Felben, in Gossau ZH, und Hans Jürg Malär, von Trimmis, in Wädenswil, Vizedirektoren. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Ammann, deutscher Staatsangehöriger, in Maur; Edouard Bovard, von Villette (Lavaux), in Oetwil an der Limmat; Martin Gisler, von Zürich in Oberlunkhofen; Peter Max Gubler, von Frauenfeld, in Zürich; Markus Iten, von Unterägeri, in Zug; Heinz Mollet, von und in Horgen; Evelyn Müller, von Höfen, in Urdorf; Heinz Scheiwiler, von Waldkirch, in Küssnacht ZH; Silvio Simonet, von Vaz/Oberuz, in Chur, und Martin Stäubli, von und in Horgen. Es wohnen nun: Dr. Jean Nicolas Ducey, Direktor, in St. Gallen, und Walter Meister, Direktor, in Zürich.

7. Mai 1981

**Reiken AG**, in Zürich 3, technische Artikel (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3153). Hans K. Freitag ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Bär, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

7. Mai 1981

**Emil Lechner AG**, in Zürich 2, Maschinen und Geräte aller Art (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 198). Neu hat Einzelprokura: Hansruedi Popp, von Winterthur und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH.

7. Mai 1981

**E. Schneider AG**, in Richterswil, Beteiligungen aller Art an Unternehmungen (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1374). Die Prokuristin Edith Elmer hat infolge Verheiratung den Familiennamen Wälti und das Bürgerrecht von Arni bei Biglen und Meilen erhalten.

7. Mai 1981

**Lengen und Fux AG**, in Hedingen, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1978, S. 1098). Albin Lengen ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelprokura: Julia Fux, von Embd, in Hedingen.

7. Mai 1981

**Lotus Orientteppiche AG**, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 231). Statuten am 24. 4. 1981 geändert. Neuer Sitz: Opfikon n. Adresse: Dammstrasse 21, Glattbrugg.

7. Mai 1981

**Alfred Iczkovits**, in Zürich, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1968, S. 1776). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

7. Mai 1981

**H. Steiner**, in Zürich, Drogerie und Sanitätsgeschäft (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1948, S. 1542). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1981

**Laboratorium Dr. Cattani**, in Zürich, kosmetische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1980, S. 2080). Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Kosmetikstudio und Laboratorium Olga Cattani, vormals Laboratorium Dr. Cattani», in Zürich, fortgesetzt; diese übernimmt alle Aktiven, jedoch keine Passiven.

7. Mai 1981

**Kosmetikstudio und Laboratorium Olga Cattani, vormals Laboratorium Dr. Cattani**, in Zürich, Tödistrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber:in: Olga Cattani-Hany, von Engelberg und Santa Maria im Münsterthal, in Zürich 2. Die Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Laboratorium Dr. Cattani», in Zürich, fort, unter Übernahme der Aktiven, jedoch keiner Passiven. Betrieb eines Kosmetikstudios und eines Laboratoriums; Fabrikation kosmetischer und pharmazeutischer Produkte.

7. Mai 1981

**Air Lanka Limited, Colombo, Zurich Branch**, Zweigniederlassung in Zürich 6, Lufttransporte (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3662). Limited Company nach dem Rechte von Sri Lanka, mit Hauptsitz in Colombo. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 86, Zürich 1.

7. Mai 1981

**C. & S. Partners GmbH**, in Zürich 7, Unternehmensberatungen (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1980, S. 3077). Neue Adresse: Witikonstrasse 297, in Zürich 7. Der Geschäftsführer Wolfgang Beckmann wohnt nun in Egg ZH.

7. Mai 1981

**Oskar Oeschger**, in Zürich, Apparate und Werkzeuge für die Metallbearbeitung (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1939, S. 186). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

7. Mai 1981

**Hastag Hans Stutz AG, Zweigniederlassung Embrach**, in Embrach, Dorfstrasse 134. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft Hastag Hans Stutz AG, mit Hauptsitz in Birmensdorf ZH (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088). Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Kieswerkes, die Ausführung von Bau- und Aushubarbeiten sowie Handel mit Baumaterial. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Hans Stutz, von und in Uitikon, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie Walter Junger, von Zürich, in Geroldswil, und Max R. Schneider, von Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien haben: Peter Staub, von Zürich und Sevelen, in Dällikon, sowie Reinhard Flückiger, von Zürich, in Bülach, beide Leiter der Zweigniederlassung Embrach.

7. Mai 1981

**Hastag Hans Stutz AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 11, Betrieb eines Kieswerkes usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088). mit Hauptsitz in Birmensdorf ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Staub, von Zürich und Sevelen, in Dällikon.

7. Mai 1981

**Hastag Hans Stutz AG, Zweigniederlassung Uitikon a. A.**, in Uitikon, Betrieb eines Kieswerkes usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088), mit Hauptsitz in Birmensdorf ZH. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Junger, von Zürich, in Geroldswil, und Max R. Schneider, von Bern, in Zürich.

7. Mai 1981

**Hastag Hans Stutz AG**, in Birmensdorf, Betrieb eines Kieswerkes usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4088). Walter Junger und Max R. Schneider führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz sowie die Zweigniederlassungen Zürich und Embrach: Peter Staub, von Zürich und Sevelen, in Dällikon.

7. Mai 1981

**Nostalgie AG**, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1042). Neue Adresse: Lägerstrasse 21, Zürich 10. Edwin Ernst, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Ascona.

7. Mai 1981

**Progame AG**, in Zürich 1, Tätigkeit in der Freizeit- und Unterhaltungsbranche sowie im Gastgewerbe usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 273). Fernando Seglias, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Maur.

7. Mai 1981

**Minitax AG**, in Zürich 8, Führung von Transportunternehmungen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3049). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Rudolf Steybe, von und in Steinmaur.

7. Mai 1981

**Steuer-Bilanz-Treuhand AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3449). Dr. Hugo Krauer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Walter Bosshard ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR und weiterhin Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Willy Wyss, nun in Küssnacht ZH; er bleibt Vizedirektor und führt als solcher weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1981

**PLC Programmed Language Courses Corporation**, in Zürich 1, Löwenstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1981. Zweck: Produktion von, Handel mit und Verbreitung von programmierten Sprachkursen aus der ganzen Welt. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen dieser Art beteiligen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Arthur Baumann, von Zürich, in Zollikon.

7. Mai 1981

**ASK Gesamtplanungs AG**, in Gossau, Weiherstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 4. 1981. Zweck: Gesamtplanung und Ausführung von Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbaubereich. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmung auftreten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten, unterhalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Adrian Arnold, von Seedorf, in Gossau ZH.

7. Mai 1981

**Hans Schmucki, Restaurant «Goldenberg»**, in Winterthur, Süssenbergstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johann Schmucki, von Winterthur, in Winterthur 1, Betrieb des Restaurants «Goldenberg».

7. Mai 1981

**Frau Liz Zurmühle**, in Adliswil, Mättelweg 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber:in: Elisabeth Zurmühle, von Zürich, in Adliswil, Verarbeitung von Massensendungen.

7. Mai 1981

**E. Hunziker, Bijouterie en gros**, in Zürich, Riedenhaldestr. 74, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Hunziker, von Zürich, in Zürich 11, Handel en gros mit Bijouteriewaren.

7. Mai 1981

**Jakob Egli, Bauunternehmung, Inhaber A. Spörrli**, in Bärenschwil, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1967, S. 1021). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Jakob Egli, Bauunternehmung», Inhaber A. Oertig, in Bärenschwil, erloschen.

7. Mai 1981

**Jakob Egli, Bauunternehmung, Inhaber A. Oertig**, in Bärenschwil, Adetswilerstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Oertig, von Uznach, in Bauma. Einzelunterschrift ist erteilt an Monika Oertig-Stürm, von Uznach, in Bauma. Setzt das Geschäft der Einzelfirma «Jakob Egli, Bauunternehmung, Inhaber A. Spörrli», in Bärenschwil, mit Übernahme von Aktiven und Passiven fort. Hoch- und Tiefbauunternehmung.

7. Mai 1981
Eru Holding AG, in Zürich I, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 822). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

7. Mai 1981
Aerztekasse, in Zürich 3. Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 367). Dr. Josef Zühlmann, Dr. Max Stauffenegger, dieser infolge Todes; Dr. Hans Rudolf Sahli und Dr. François Bornand sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Alfons Bauer sind erloschen. Dr. Martin Senn, Mitglied der Verwaltung, ist nicht mehr Bürger von Basel, sondern nun von Sissach. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Paul Brückner, von Bürglen UR, in Aldorf UR; Dr. Robert Ganzoni, von Celerina/Schlarigna, in Zerne; Dr. Pierre Graden, von Sixelen, in Tramelan, und Dr. Karl Thüer, von Altstätten, in Aadorf. Nur haben Kollektivprokura zu zweien: Al-ranne Weiskopf, von Pratteln, in Basel; Suzanne Fallner, von Zürich, in Oberegstringen, und Antonio Stellante, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano.

7. Mai 1981
Genossenschaft Zunftthaus zur Schneidern Zürich, in Zürich I (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322). Edgar Ganz, Alfred Furrer und Dr. Walter Guex sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die letzteren beiden infolge Todes; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Stucki ist nicht mehr Kassier des Vorstandes, sondern nun Präsident desselben, und Andreas Pfister ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern nun Beisitzer desselben. Neue Mitglieder des Vorstandes sind: Helmut Furrer, von Zürich, in Langnau am Albis, Vizepräsident des Vorstandes; Karl Stutz, von Pfäfers ZH, in Zürich, Kassier des Vorstandes, und Werner Schmid, von und in Zürich, Aktuar des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident führt in Verbindung mit je einem weiteren Vorstandsmitglied Kollektivunterschrift.

7. Mai 1981
Lichttechnisches Ingenieurbüro Christian Bartenbach und Peter Balla, in Zollikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3389). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Lichttechnisches Ingenieurbüro Christian Bartenbach und Peter Balla in Liquidation durchgeführt. Die beiden Gesellschafter Christian Bartenbach und Peter Balla sind nicht mehr zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Freudenreich, von Basel, in Zollikon. Liquidationsadresse: Sihlstrasse 38, in Zürich I, c/o Dr. P. Freudenreich.

7. Mai 1981
Kosmar GmbH, in Dietikon, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3229). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. 2. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

7. Mai 1981
L'Line Trend Trading AG, in Volketswil, Handel mit Glaswaren aller Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 147). Die Generalversammlung vom 28. 11. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 600 000, zerlegt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Ferruccio Civati ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern dessen Vizepräsident, und Albino Civati nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber dessen Mitglied; beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den VR gewählt: Walter Steiner, von Winterthur, in Brütten, Präsident, mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1981
Instal AG, in Zürich I, Projektierung und Ausführung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 930). Neue Adresse: Ottekstrasse 59, Zürich 6.

7. Mai 1981
Treuhandsellschaft A. Schild AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 841). Alfred Schild ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Ringger, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

7. Mai 1981
E. H. Schelling AG, in Rümlang, Wellpappen, Kartonagen usw. (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1980, S. 3201). Die Unterschrift von Eduard Spichiger sowie die Prokura von Karl Huber sind erloschen.

7. Mai 1981
Favrag, Fahrzeug-Verkaufs-AG, in Zürich II (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214).

7. Mai 1981
Progress-Garage AG, in Zürich II (SHAB Nr. II vom 15. 1. 1980, S. 146).

Bruno Wirth, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberwil bei Bremgarten.

7. Mai 1981
Marco Pelz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 882). Richard Knecht ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Helena Knecht, von Schwanden GL, in Oberegstringen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Andreas Neukom, von und in Winterthur.

7. Mai 1981
Fritz Lee-Räber, in Glatfelden, Autotransporte (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1970, S. 1171). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1981
B & M Finanz-AG, in Zollikon, Zollikerstrasse 12A, c/o Dr. Dieter Neupert, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 4. 1981. Zweck: Finanzierungen sowie Durchführung von Verwaltungs- und Treuhandschaften aller Art, insbesondere auch die Belehnung von Liegenschaften sowie Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann auch Immobilien und Sachwerte aller Art erwerben, verwalten, verwerten und veräussern, sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 sowie 4 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. VR (Verwaltungsrat): I bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namensaktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Adressen aller Inhaberaktionäre: im SHAB oder, sofern die Mitteilungen aller Inhaberaktionäre bekannt sind, brieflich. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Dietrich Neupert, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Claus Bressler, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Vizepräsident, und Anton Moser, von Rothenburg, in Bichsece, Vizepräsident.

7. Mai 1981
Inteco-Service AG, bisher in Urdorf, Service und Reparatur von Computersystemen (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3838). Statuten am 24. 3. 1981 geändert. Neuer Sitz: Gerolds w i l, Adresse: Dorfstrasse 39/17. Walter Tuschmid ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Walter Bühler, von Lenk im Simmental, in Zweisimmen. Alois Kloibhofer, Präsident des VR, wohnt nun in Geroldswil.

7. Mai 1981
Parfümerie Weber-Strickler AG, in Zürich I (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 811). Statuten am 23. 4. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 1300 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1300 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde aus den freien Reserven liberiert, das Grundkapital ist voll liberiert.

7. Mai 1981
Aktiengesellschaft Abcag Zürich, in Zürich 5, Anlageberatung (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2018). Statuten am 30. 4. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

7. Mai 1981
Leisinger AG, in Zürich 3, Damenoberbekleidungen und Textilien aller Art (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1980, S. 1370). Hans Schind-knecht, nun in Hütikon, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Präsident desselben; Alfred Leisinger ist nicht mehr Präsident, sondern nun Vizepräsident des VR, und Bernhard Lehmann, Mitglied des VR, ist nun zugleich Protokollführer des VR; alle drei Genannten führen weiter Einzelunterschrift. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Bachmann, von Srengelbach, in Zofingen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Margrit Schindknecht-Howald, von Zürich und Kirchberg SG, in Schlieren.

7. Mai 1981
Sparkasse Elgg, in Elgg, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2222). Dr. med. vet. Martin Weisstanner ist infolge Todes aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Bosshard, von Hofstetten bei Elgg, in Hagenbuch ZH, Mitglied der Verwaltungskommission, nun zugleich Vizepräsident derselben, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1981
Intecos GmbH, in Zürich 4, Vermittlung von temporärem Aus-hilfspersonal (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3204). Statuten am 27. 4. 1981 geändert. Josef Sadecky ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Von seiner Stammeinlage von Fr. 10 000 hat er einen Stammanteil von Fr. 9000 an Verena Regina Rickenmann, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, deren Stammanteil damit auf Fr. 19 000 angewachsen ist, und einen Stamm-anteil von Fr. 1000 an die neue Gesellschafterin Jeannette Margrit Graf, von Zürich, in Risch, abgetreten. Die neue Gesellschafterin führt Einzelunterschrift. Das Stammkapital von Fr. 20 000 ist nun eingeteilt in einen Stammanteil von Fr. 19 000 und einen Stamm-anteil von Fr. 1000.

7. Mai 1981
Colmin Resources SA, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Manesstrasse 10, Zürich 4. Statutendatum: 18. 3. 1981. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, Finanzierungen und Investitionen jeder Art sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaber-aktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): I bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Mitglieder des VR: Joseph Hofmann, Bürger der USA, in Monsey, New York (USA), Präsi-dent; Heinrich Erlanger, von Endingen, in Viganello, und Dr. Dani Rothschild, von und in Zürich; alle drei mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1981
KMG Revision AG, in Zürich 2, Besorgung aller Dienstleistungen welche zum Tätigkeitsbereich einer Revisionsgesellschaft gehören usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3649). Statuten am 24. 4. 1981 geändert. Die Firma lautet nun: KMG Klynveld Main Goerdeler AG (KMG Klynveld Main Goerdeler SA) (KMG Klynveld Main Goerdeler Ltd). Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

7. Mai 1981
TW Oil Zürich AG (TW Oil Zürich Ltd) (TW Oil Zürich SA), in Zürich I, Löwenstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1981. Zweck: Beschaffung von Informationen über Marktverhältnisse, Geschäftsmöglichkeiten und allgemeine ökonomische Bedingungen bezüglich Rohöl, Petroleumprodukte und chemische Produkte in Europa, Kontaktnahme mit Kunden und Lieferanten für Rohöl, Petroleumprodukte und chemische Produkte. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich, Präsident, und Helmut Lüthi, von Langnau im Emmental, in Oberrieden, Delegierter; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1981
Habib Bank AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1980, S. 510). Statuten am 6. 5. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 25 000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 20 000 000 auf Fr. 22 500 000, zerlegt in 225 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberiert.

7. Mai 1981
Inforex AG, in Zürich 9, Computer und periphere Geräte usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 111). Timothy C. Cronin, Dr. Ulrich Brunner, Claude André Ernst, Dr. Marco Lorez und Peter Heinz Tremmel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Hartmut Van der Straeten sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Alfred Koch, nun in Oetwil an der Limmat, dessen Prokura erloschen ist, als Präsident und Direktor, und Adriano Turzi, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I). Ferner neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Peter Pestalozzi, von Zürich, in Maur, und Dr. Hans Bollmann, von Botolphoven und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH.

7. Mai 1981
Comtron, Hauer & Co, in Zürich 11, Kügelilostrasse 97, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1981. Gesellschafter: Gabor Hauer, Bürger der USA, in Zürich 11, und Guido Schuholz, von Zürich, in Regensdorf. Handel mit elektronischen Bausteinen sowie Dienstleistungen im Elektroniksektor.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

7. Mai 1981
Hans Zürcher, in Kappelen, Betrieb des Gasthofs Linde (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2505). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Mai 1981
La Tour Lyss AG, in Lyss, Erwerb, Erstellung, Verwaltung sowie Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 209). Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 3 bis 12 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu in den VR wurden gewählt: Franz Pareth, von Eggersriet, in Lyss; Fritz Bösch, von Rüthi SG und Lyss, in Lyss; Livio Ferrari, von Bellinzona, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Ernst Badertsen, von Lauperswil, in Bolligen, und Walter Marfurt, von Luzern, in Nidau; sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Bern

7. Mai 1981
Kernkraftwerk-Beteiligungsgesellschaft AG (KKB), in Bern (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2838). Hans Dreier, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Franz Josef Harder, bisher Mitglied des VR; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf von Werd, von Bern, in Bolligen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Michel Blandin, von Genf, in Lausanne; Jean Martin, von Chalais, in Lausanne, und Jean-Luc Savary, von Payerne, in Lausanne.

7. Mai 1981
Helfer Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1298). Die Gesellschaft hat weitere 2500 Genussscheine (Partizipationsscheine) zu Fr. 100 ausgeben. Es bestehen nun 22 500 Genussscheine (Partizipationsscheine), alle auf den Inhaber lautend und mit einem Nennwert von Fr. 100. Sie gewahren vermögensrechtliche Ansprüche gemäss Statuten. Urs Seiler, nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen, ist in den Verwaltungsrat gewählt worden; er bleibt Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1981
Hasler AG, in Bern, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Nachrichtentechnik usw. (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 346). In der Generalversammlung vom 1. Mai 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 30 000 000 auf Fr. 32 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 32 000 000, eingeteilt in 32 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Wolfgang Marri, der Direktor bleibt, ist in den Verwaltungsrat gewählt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1981
Television-Service P. Maurer, in Bern (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1690). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Television-Service Paroz & Kohl», in Bern.

7. Mai 1981
Television-Service Paroz & Kohl, in Bern, Gilbert Paroz, von Sautcourt, in Zollikofen, und Jakob Kohl, von Köniz, in Spiegel, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1981 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Television-Service P. Maurer», in Bern, übernommen hat. Reparatur und Verkauf von Televi-sions- und Radioapparaten. Militärstrasse 39.

7. Mai 1981
Werner Tröhler, in Oberwangen, Gemeinde K ö n i z, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1959, S. 2443). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

7. Mai 1981
Rolf Tröhler, in Oberwangen, Gemeinde K ö n i z, Inhaber der Firma ist Rolf Friedrich Tröhler, von Bern, in Niederwangen, Gemein-de Köniz, Malergeschäft, Feldackerstrasse 40.

7. Mai 1981
Hans Friedli & Sohn, in K ö n i z, Betrieb des Restaurants «Burestube», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1502). Die Gesellschaft ist seit dem 30. April 1981 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

7. Mai 1981
Schneider & Rindlisbacher Aktiengesellschaft, in Bern, Brennma-terialhandlung usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1759). Die Unterschrift von Ernst Kessi ist erloschen. Neues Geschäftsdomicil: Haslerstrasse 8.

7. Mai 1981
Itten & Brechbühl AG, in Bern, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3758). Die Prokura von Marc Flückiger ist erloschen.

Büro Biel

7. Mai 1981
Microfinish A.G., in Biel, Entwicklung, Anwendung und Verwen-dung von technischen und chemischen Präzisionsverfahren usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 96). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Eich (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1981, S. 1427) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Büro Büren an der Aare

7. Mai 1981
In-Albon Piero, Bohr- und Fundations-Ausrüstung, in Busswil bei Büren. Inhaber der Firma ist Peter In-Albon, von Eggerberg, in Busswil bei Büren. Handel mit Spezial-Fundations-Maschinen, Birkenweg 8.

7. Mai 1981
Asba A. Balsiger, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Astrid Balsiger, von Etziken, in Biel. Import und Export von so-wie Handel mit Möbeln, Textilien, Inneneinrichtungen und Schaumstoffen aller Art, Hägnigweg 21.

## Büro Burgdorf

7. Mai 1981  
**Käsergenossenschaft Heimiswil-Dorf**, in Heimiswil (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1972, S. 3071). Der Präsident Christian Widmer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung ist Hans Christen, von Wytigen, in Garneul, Gemeinde Heimiswil; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär.

7. Mai 1981  
**EG Burgdorf Aktiengesellschaft**, in Burgdorf, Grosshandelsunternehmung für Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 363). Die Unterschrift von Heinz R. Diehl ist erloschen.

## Büro Fraubrunnen

4. Mai 1981  
**Edition Heidi Poltrock**, in Bätterkinden. Inhaberin der Firma ist Heidi Poltrock, deutsche Staatsangehörige, in Düsseldorf (D). Kunst- und Grafikverlag. Einzelprokura ist erteilt an Regina Kaser, von Lostorf, in Bätterkinden. Adresse: Bernstrasse 16.

## Büro Laupen

7. Mai 1981  
**Alfred Rüfenacht**, in Mühleberg. Garage und Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1951, S. 3223). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Alfred Rüfenacht» übernommen.

7. Mai 1981  
**Alfred Rüfenacht**, in Mühleberg. Inhaber ist Alfred Rüfenacht-Meyer, von Röttenbach im Emmental, in Mühleberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Alfred Rüfenacht». Betrieb einer Autogarage und Karosserie. Autohandel. 3203 Mühleberg.

## Bureau de Moutier

6. Mai 1981  
**Camille Affolter et Cie**, à Malleray. décollage de précision, société en commandite (FOSC du 15. 3. 1966, no 216, p. 2914). La société est dissoute depuis le 1er mai 1981. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6. Mai 1981  
**Gérard Carnal**, à Malleray. Le chef de la maison est Gérard Carnal, de Soubaz, à Moutier. Décollage de précision. La Ruai 21.

6. Mai 1981  
**Semsa S.A.**, à Malleray. recherche, fabrication, diffusion de tous produits et articles relatifs à l'industrie des loisirs, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 10. 9. 1980, no 212, p. 2997). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

7. Mai 1981  
**Paul Aubry et H. P. Zimmermann S.A.**, à Tavannes. Suivant acte authentique et status du 30 avril 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un bureau technique en génie civil. Le capital social est de fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société d'objets mobiliers (instruments, machines de bureau, mobilier de bureau, archives, documentation technique, matériel d'exploitation) pour le prix de fr. 10 000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Aubry, de et à Tavannes, président; Hans Peter Zimmermann, de Mühldorf, à Berne, secrétaire; signature collective des administrateurs. Domicile légal: rue du Petit-Bâle 8.

## Büro Nidau

7. Mai 1981  
**Ueli Hirschi**, in Täuffelen. Inhaber der Firma ist Ueli Hirschi, von Alligen, in Täuffelen. Handel mit sowie Reparaturen von Velos, Mofas, Rasenmäher, Anna Hirschi-Binggeli, von Alligen, in Täuffelen; sie führt Einzelunterschrift. Hauptstrasse 90, 2575 Täuffelen.

7. Mai 1981  
**Bruno Maibach**, in Safern. Inhaber der Firma ist Bruno Maibach, von Dürrenroth, in Safern. Garten- und Landschaftsgestaltung, Pflanzenkulturen. Ziltweg 19, 2553 Safern.

## Büro Saanen

29. April 1981  
**Air Sarina AG**, in Saanen. Kauf, Verkauf und Unterhalt von Luftfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 262). Louis Werren, Präsident, und Heinz Moser, Vizepräsident, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Paul-François Saugy, von Rougemont, in Kirchdorf, Gemeinde Obersigenthal; er zeichnet nicht mit Peter Ramu, als Präsident; Peter Ramu, von Dardagny, in Saanen, als Vizepräsident, und Ernst Saxer, von Hügelingen, in Pregny-Chambésy, als Mitglied. Ernst Saxer zeichnet kollektiv mit Paul-François Saugy oder mit Peter Ramu. Domicil: bei Peter Ramu, Hauptstrasse, 3792 Saanen.

## Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Mai 1981  
**Viehzeuggenossenschaft in Worb**, in Worb (SHAB Nr. 56 vom 8. 2. 1976, S. 649). Aus dem Vorstand ausgeschieden sind: Walter Rölthlisberger (bisher Präsident), Arthur Bernhard (bisher Vizepräsident), Fritz Meerstetter (bisher Sekretär) und Fritz Walter (bisher Kassier); ihre Unterschriften sind erloschen. Hermann Wältli, von Rüderswil, in Worb (bisher Vorstandsmitglied), ist nun Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Fritz Lanz, von Gondiswil, in Richtig, Gemeinde Worb, als Vizepräsident; Fritz Schmutz, von und in Worb, als Sekretär, und Walter Bigler, von Worb, in Vielbringen, Gemeinde Worb, als Kassier; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

7. Mai 1981  
**Landor-Holding AG**, in Sursee, Beteiligungen (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1602). Statutenänderung vom 1. Mai 1981. Das Grundkapital von Fr. 20 000 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 10 000 um Fr. 5 000 000 auf Fr. 25 000 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 2 500 000 einbehalten. Das mit Fr. 22 500 000 liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 25 000 000 und ist eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 10 000.

7. Mai 1981  
**Strub-Immobilien AG**, in Reiden, Mühlemattstrasse 4, bei Rudolf Strub (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 4. 1981. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Kauf und Verkauf von Grundstücken sowie Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Gebäulichkeiten; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 27. April 1981 übernimmt die Gesellschaft von Rudolf Strub, in Reiden, die Grundstücke Nrn. 425 und 426, beide Grundbuch Reiden, zum Nettoübernahmepreis von Fr. 410 000, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Rudolf Strub, von Olten und Trimbach, in Reiden; Mitglied: Hedwig Strub, von Olten und Trimbach, in Reiden; sie zeichnen einzeln.

7. Mai 1981  
**E. Stöckli AG**, in Buttisholz, Wiederheim, 6018 Buttisholz (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 5. 1981. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Pumpen und Rührwerken; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage-, Übernahme- und Bauvertragsvertrag vom 5. Mai 1981 und Bilanz per 31. Dezember 1980 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Emil Stöckli», in Buttisholz, sämtliche Aktiven (inkl. Grundstück Nr. 1199, GB Buttisholz, bestehend aus einem Baurecht mit dem darauf stehenden Fabrikgebäude) von Fr. 878 655,25 und sämtliche Passiven von Fr. 760 664,65. Vom Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 117 990,60 werden Fr. 98 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Emil Stöckli, 1921, von und in Buttisholz; Mitglieder: Mathilde Stöckli, 1927, von und in Buttisholz, und Ernst Stöckli, 1950, von Buttisholz, in Nottwil; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1981  
**Emil Stöckli**, in Buttisholz, Pumpenfabrik (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 695). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «E. Stöckli AG», in Buttisholz, erloschen.

7. Mai 1981  
**Eierkandi Kandid Estermann**, in Ebikon. Gerbering 1, 6030 Ebikon. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kandid Estermann, von Ebikon und Eschenbach LU, in Ebikon. Handel mit Eiern und Eierprodukten en gros.

7. Mai 1981  
**Mitra GmbH Hochdorf**, in Hochdorf, elektronische Geräte (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 80). Statutenänderung vom 4. Mai 1981. Der Gesellschafter Josef Tanner tritt von seiner Stammeinlage von Fr. 36 000, Fr. 26 000 an den Gesellschafter Josef Vogel ab. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 36 000 auf Fr. 62 000. Das Stammkapital von Fr. 72 000 zerfällt demnach in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 62 000 des Josef Vogel und Fr. 10 000 des Josef Tanner, beide bisher. Josef Tanner ist nicht mehr Geschäftsführer, seine Unterschrift ist erloschen.

7. Mai 1981  
**Adolf Amrein**, in Luzern, Restaurant (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1970, S. 2732). Der Inhaber ist nun Bürger von Luzern. Neue Adresse: Bürgerstrasse 35, 6003 Luzern.

7. Mai 1981  
**Ewiso W. Christen**, in Luzern, Geissmattstrasse 46, 6004 Luzern. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Christen, von Wolfenschiessen, in Luzern. Fabrikation und Montage von Kunststoff-Zusatzfenstern; Isolation von bestehenden Fenstern und Türen, sowie von Rolladenkästen, Heiz- und Warmwasserleitungen; Montage von Thermostatventilen sowie allgemeine Reparaturen.

7. Mai 1981  
**Contract Personnel AG**, in Luzern, Dienstleistungen, Beschaffung von Arbeitskräften (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2419). Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates ist der bisherige Geschäftsführer Alfred Scheurer, von Barga BE, in Baar; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

7. Mai 1981  
**Kistag, Kistenfabrik Schüpheim A.G.**, in Schüpheim (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 597). Anton Portmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adolf Felder ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied und zeichnet nun kollektiv zu zweien. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist das bisherige Mitglied Josef Wicki; ihre Unterschriften wurden demnach geändert. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Kaufmann, von Escholzmatt, in Entlebuch.

7. Mai 1981  
**Personal Sigma Sursee AG**, in Sursee, Temporärpersonal usw. (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1542). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert einerseits durch Verrechnung im Betrage von Fr. 25 500 und andererseits durch Bareinzahlung im Betrage von Fr. 4500.

7. Mai 1981  
**Immobilien A.G. Willisau**, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2613). Albert Babst und Peter Leonz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Emmi Frey, von und in Hergiswil bei Willisau. Neue Adresse: Höchhusmatt 1, bei Alfred Berger.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

7. Mai 1981  
**Prisma-Druck, Alfred Ladde**, in Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Alfred Heinz Ladde, von Oberwil BL, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura wird erteilt an Rita Steiner, von Oberwil BL, in Zug. Betrieb einer Offsetdruckerei. Kantonsstrasse 62.

7. Mai 1981  
**Gustav Inderbitzin** in Bäch, Gemeinde Freienbach, Betrieb des Gasthauses Brauerei (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1298). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroüberganges gelöscht.

7. Mai 1981  
**M. Blank**, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Max Blank-Diethelm, von Seelberg, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Betrieb des Gasthofes Seelberg. Seestrasse 72.

7. Mai 1981  
**Bingisser AG, Transport- und Reiseunternehmung**, in Einsiedeln. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Transport- und Reiseunternehmens für Waren- und Personentransporte sowie die Ausführung von Lastwagenreparaturen und die Lagerhaltung von Waren. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 170 Namenaktien zu Fr. 1000 und 300 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Kollektivgesellschaft «Bingisser Söhne», in Einsiedeln, Aktiven und Passiven zum Höchstpreise von Fr. 500 000 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Richard Bingisser-Heini, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Monika Bingisser-Heini und Richard Bingisser, alle von und in Einsiedeln. Domicil: Eisenbahnstrasse 6.

7. Mai 1981  
**K. & H. Kiener**, bisher in Steinen, Handel mit und Reparaturen von Lastwagen und Baumaschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2083). Der Sitz wurde nach Seewen, Gemeinde Schwyz verlegt. Der Gesellschafter Karl Kiener wohnt nun ebenfalls in Seewen, Gemeinde Schwyz. Geschäftsdomicil: Riedmattli.

7. Mai 1981  
**Woha-Immobilien AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 438). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1981 wurden die Statuten revidiert. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Andere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

7. Mai 1981  
**Intercom Treuhand AG**, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Treuhand-, Revisions- und Verwaltungsunternehmung. Die Gesellschaft kann Beratungen, Vermittlungen, Organisationen und Auswertungen kaufmännischer Art durchführen. Vertretungen übernehmen sowie Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René Matthey-de-Endroit von Le Locle, in Hergiswil NW. Einzelprokura ist erteilt an Elisabeth Blättler-Müller, von und in Hergiswil NW. Domicil: Seestrasse 87, 6052 Hergiswil.

## Zug - Zoug - Zugo

7. Mai 1981  
**Finimo AG Zug**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth. Domicil: Baarerstrasse 36, c/o Confidea AG, 6300 Zug.

7. Mai 1981  
**Agentur Steiner**, in Zug. Inhaber der Firma ist Christoph Steiner, von Fischbach LU, in Zug. Handel mit Waren und Optionen aller Art. Weinbergstrasse 49, 6300 Zug.

7. Mai 1981  
**Lettsind AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. April 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertretung der Mutterfirma Letts Industries Inc., Detroit (USA), in Europa und in der Schweiz; An- und Verkauf von Ersatzteilen und Maschinenzubehör, speziell für Baumaschinen. An- und Verkauf, Import und Export von Waren aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Florian Künzli, von Strengelbach AG, in Zollikon, Gemeinde Zollikon. Domicil: Baarerstrasse 79, c/o Arbitrium Handels AG, 6300 Zug 2.

7. Mai 1981  
**G. A. Lindberg Company AG**, in Zug. Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1739). Das Domicil der Gesellschaft lautet neu: Alpenstrasse 2, c/o Juris Treuhand AG, 6301 Zug.

7. Mai 1981  
**Contiprom AG**, in Menzingen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Organisation und Durchführung von Veranstaltungen im Sport- und Unterhaltungssektor aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Weber, von und in Menzingen. Einzelunterschrift ist erteilt an Clive J. Payne, britischer Staatsangehöriger, in Sins. Domicil: Neuhusstrasse 2, 6313 Menzingen.











5 mai 1981

**Interexicom SA**, à Genève, exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 25. 5. 1979, p. 1701). Arlette Glasmann n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Suna Cizmeci, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: chemin de Normandie 14.

5 mai 1981

**Intertranstec SA**, à Genève, opérations de services en rapport avec le transfert de technologie, etc. (FOSC du 16. 4. 1980, p. 1241). Eric Bergner, de Köniz, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Aftab Ahmad Khan, du Pakistan, à Islamabad, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

5 mai 1981

**Olsimer Trading SA**, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 6. 2. 1981, p. 393). Administration: Abbas Gokal, de Grande-Bretagne, à Genève, président; Michel Talec, de France, à Genève, vice-président et directeur général; Eric Bergner, nommé secrétaire; Henri Schmitt, de Genève, au Grand-Saconnex, et Didier Tornare, de Genève, à Meinier. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres membres du conseil. Les pouvoirs d'Eric Bergner sont modifiés en ce sens.

5 mai 1981

**Pro-Distribution Manutention SA**, à Genève (FOSC du 9. 9. 1980, p. 2986). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-François Helbling, de Jona, à Romanel-sur-Lausanne.

5 mai 1981

**Société Immobilière de Saint-Jean**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 11. 1979, p. 3682). Nouvelle adresse: boulevard des Philosophes 20, chez Société Privée de Gérance.

5 mai 1981

**Toki Time SA**, à Genève, commerce de montres, etc. (FOSC du 30. 4. 1981, p. 1363). Procuration individuelle a été conférée à Raoul de Picciotto, d'Italie, à Milan.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Die unbekanntenen Inhaber der folgenden Werttitel:

a. Kassenschein 4½% der Spar + Leihkasse in Bern, Nr. LC 2856, von nom. Fr. 5000.- rückzahlbar am 5. Februar 1983, mit Jahrescoupons per 5. Februar 1982 und folgende;

b. fünf Aktien der Strassenbaumaterial AG Bern, lautend auf den Inhaber, Nrn. 71-75, von nom. je Fr. 1000.- ohne Coupons;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (838<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 8. Mai 1981 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Eigentümerschuldbrief lastend im 2. Rang von Fr. 10 000.- vom 28. März 1951, Beleg Serie II/5464 auf der Liegenschaft Burgunderweg 13, in Biel, Grundbuch Nr. 2829 des Herrn Gottlieb Trächsel-Siegenthaler wird vermisst.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (820<sup>3</sup>)

2500 Biel, den 6. Mai 1981 Der a.o. Gerichtspräsident IV:  
Dick

Eigentümerschuldbrief lastend im 1. Rang von Fr. 5000.- vom 12. Dezember 1929, Bel. Serie I/7084, zugunsten und zu Lasten der Erbgemeinschaft Roth-Raiter, auf Leubringen-Grundbuch Nr. 596, wird vermisst.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (821<sup>3</sup>)

2500 Biel, den 6. Mai 1981 Der a.o. Gerichtspräsident IV:  
Dick

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 40 000.-, ausgestellt am 23. Mai 1966, lautend auf Johannes Müller-Binz, als Schuldner. Er lastet im ehemals zweiten jetzt dritten Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 3825, Plan 4 GR 801, Vögelacher 6, in Bülach, Eigentümer: Alfred Müller, Vögelacher 6, 8180 Bülach.

Der unbekanntene Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist am 20. Januar 1981 beim Bezirksgericht Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (225<sup>3</sup>)

8180 Bülach, den 7. Januar 1981  
Der Einzelrichter im summarischen Verfahren:  
Furger

Es wird vermisst:

Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 5800.-, vom 5. November 1917, BS I/867, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Grundbuchblatt Nr. 221, Dotzigen.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (813<sup>3</sup>)

3294 Büren an der Aare, den 7. Mai 1981 Der Gerichtspräsident:  
Jäggi

Vermisst wird der Schuldbrief von Fr. 5000.- vom 11. Mai 1925, Beleg I/1945, haftend in Pfandstelle II auf Utzenstorf GBbl. Nr. 411, zugunsten des Eigentümers Rudolf Stalder-Schär.

Der unbekanntene Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (830<sup>3</sup>)

3312 Fraubrunnen, den 11. Mai 1981 Der Gerichtspräsident:  
Schindler

Es werden vermisst:

Die Namenaktien Nrn. 468, 469, 470 und 471 der Sesselbahn Kandersteg-Oeschinen AG.

Die unbekanntenen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (819<sup>3</sup>)

3714 Frutigen, den 6. Mai 1981 Der Gerichtspräsident:  
Hari

Der unbekanntene Inhaber der 50 Inhaberaktien Nr. 1-50 der Pirano AG, 8750 Glarus, zu nominal je Fr. 1000.-, wird hiermit aufgefordert, diese Aktien innerhalb von sechs Monaten, vom 11. Mai 1981 an gerechnet, dem Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (808<sup>3</sup>)

8750 Glarus, den 1. Mai 1981 Der Zivilgerichtspräsident:  
Dr. K. Luchsinger

Mit Verfügung vom 5. Januar 1981 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 2000.-, errichtet am 15. November 1905 als Spezialpfandrecht im Sinne von § 384 des privatrechtlichen Gesetzbuches für den Kanton Zürich (Grundprotokoll Hinwil Bd. 83, S. 44), ursprünglich lautend auf den Schuldner Johann Heinrich Bachmann-Oberholzer, Maurer, von und in Hinwil, ursprünglich zugunsten Gemeinderatsschreiber Ad. König in Hinwil, lastend vorstandsfrei auf folgenden Liegenschaften in Hinwil: 1. Ein Magazingebäude, auf Objekt 2 stehend, unter Nr. 1210 für Fr. 4000.- asssekuriert; 2. ca. 18 a Wiesen (Baumgarten) oberhalb der Strasse I, Klasse Ringwil-Hinwil. Grenzen: 1. an benannte Strasse I, Kl. 2, an Gottfried Hubers Garten, 3. an alt Gemeinderat J. Honeggers Wiesen, 4. an die alte Ringwilertrasse und J. Hotz a. Müllers Land (Heute: Neu Kat.-Nr. 156/Plan 8: Ein Wohnhaus mit Garage und Anbauten, Asssek. Nr. 1110 mit 1192 m<sup>2</sup> Grundfläche und Umgelände im Bader, Hinwil). Am 19. Oktober 1906 wurden 517,8 m<sup>2</sup> aus der Pfandhaft entlassen. Heutiger Schuldner und Pfandigentümer ist Johannes Egli-Wäspi, alt Sattlermeister, Dürnerstrasse 3, 8340 Hinwil.

Der unbekanntene Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal dieser vermissten Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (224<sup>3</sup>)

8340 Hinwil, den 12. Januar 1981 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Schuldbrief vom 19. März 1955 von Fr. 19 000.-, Belege G.Pf. Serie III Nr. 4919, zugunsten des Inhabers, lastend im 1. Rang, auf Gsteigwiler Grundbuchblatt Nr. 502, der Ruth Lüthi-Meier, Allmend, 3801 Gsteigwiler, wird vermisst.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (807<sup>3</sup>)

3800 Interlaken, den 5. Mai 1981 Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es werden vermisst:

drei Wasserbezugscheine der Gemeindewasserversorgung Davos, ausgestellt auf die folgenden Bezüger:

Riffel Hans, Davos, Nr. 88, 10 min/l, ausgestellt am 19. Mai 1954; Schlenker-Rüesch Elsa, Davos, Nr. 449, 10 min/l, ausgestellt am 12. August 1963;

Geschwister Mathis, Davos, Nr. 396, 10 min/l, ausgestellt am 2. Juni 1912.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, diese Wasserbezugscheine innert sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (837<sup>3</sup>)

7299 Jenaz, den 12. Mai 1981 Bezirksgericht Oberlandquart:  
M. Simmen

### Jura - Jura - Giura

#### Bureau de Delémont

5 mai 1981

**Caisse Raiffeisen de Mervelier**, à Mervelier, société coopérative (FOSC du 14. 7. 1978, no 162, p. 2218). Roger Cattin, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Il est remplacé par Pierre Schaller, d'Envelier, à Mervelier, qui signe désormais collectivement à deux.

6 mai 1981

**André Brahier architecture et urbanisme S.A.**, à Delémont (FOSC du 2. 6. 1971, no 125, p. 1337). Gérard Wüthrich, membre, a démissionné; sa signature est radiée.

6 mai 1981

**Garage du Stand Automobiles S.A.**, à Delémont (FOSC du 27. 2. 1981, no 47, p. 638). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président II du Tribunal de Delémont le 30 avril 1981.

6 mai 1981

**Christian Dauwalder, revêtements de façades**, à Courroux. Le chef de la maison est Christian Dauwalder, de Beatenberg, à Courroux. Revêtements de façades. 256, rue du 23-Juin.

6 mai 1981

**Imprimerie Boéchat S.A., Feuille d'avis du Jura**, à Delémont, exécution de tous travaux d'imprimerie, d'édition et de publicité, ainsi que l'achat et la vente de tout matériel et produits d'imprimerie, éditeur en particulier la Feuille d'Avis du Jura (FOSC du 21. 9. 1971, no 220, p. 2306). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 avril 1981, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Imprimerie Jurassienne SA, anc. Boéchat SA**. Le but est restreint en ce sens que la société n'édite plus la Feuille d'Avis du Jura.

6 mai 1981

**Feuille d'Avis du Jura SA**, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 24 avril 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'édition en général et spécialement l'édition de la Feuille d'Avis du Jura; elle peut acheter et vendre des immeubles. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société du titre et des abonnements de l'Imprimerie Boéchat S.A., Feuille d'Avis du Jura, selon contrat d'apport du 24 avril 1981. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 20 000, imputés sur le capital. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Franz Kamber, de Hägendorf, à Bassecourt, est président; Roland Béguelin, de Tramelan et Delémont, à Delémont, vice-président; Antoine Artho, de St-Gallenkappel et Ernetschwil, à Boncourt, secrétaire; Francis Martella, de Caviano, à Delémont, et Jean-Louis Wernli, de et à Delémont, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: 24, rue du 23-Juin.

#### Bureau de Porrentruy

29 avril 1981

**R. et P. von Lanthen S.A., succ. de Oscar Helfer S.A.**, à Porrentruy (FOSC du 7. 1. 1961, no 5, p. 56). fabrication et vente de cadrans métalliques. Pierre von Lanthen, jusqu'ici président, est décédé; sa signature est radiée. Roland von Lanthen, jusqu'ici administrateur, devient administrateur unique, avec signature individuelle.

4 mai 1981

**Abel - Primo Bonati**, à Courgenay, entreprise de maçonnerie et de carrelage (FOSC du 5. 8. 1969, no 180, p. 1811). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Abel - Primo Bonati et fils», à Courgenay, ci-après inscrite.

4 mai 1981

**Abel - Primo Bonati et fils**, à Courgenay. Abel - Primo Bonati, d'Italie, à Courgenay, et Claude Bonati, de Fontenais, à Courgenay, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1er avril 1981 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Abel - Primo Bonati», à Courgenay, radiée. Entreprise de maçonnerie et de carrelage.

Der unbekannt Inhaber der folgenden, auf den Inhaber lautenden Kassenobligations, ist öffentlich aufgefordert, diese innert 6 Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt.

Fr. 5000.- 7¼% Kassenobligation der Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, Nr. 59694, mit Coupons per 17. September 1978 und 17. September 1979, fällig am 17. September 1979. (535')

4500 Solothurn, den 12. März 1981

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Obligations, nom. je Fr. 5000.-, der AB Nordchoklad, Kalmar, Schweden, 1977-1992 zu 6¼%, Nr. 355 und 356, mit Coupons Nr. 5-15.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (536')

8004 Zürich, den 9. März 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le détenteur des quatre bons de caisse, du Cercle Ouvrier Lausannois, société coopérative ayant son siège à Lausanne, nos 10 208, 10 209, 10 210 et 10 211, intérêt 5% l'an, émis le 12 mars 1963, coupon 6 (1968) et suivants attachés, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (534')

1003 Lausanne, le 12 mars 1981

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Folgende Schuldurkunde ist nicht mehr vorhanden:

Kassaobligation Nr. 124 der Raiffeisenkasse Rechthalten, mit Nominalwert Fr. 10 000.-, lautend auf den Namen von Bärswyl Luzia geb. Egger, rue des Peupliers 6, 1205 Genf.

Der unbekannt Inhaber dieser Obligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, sich bei der Gerichtsschreiberei des Sensebezirks, in 1712 Tafers FR, zu melden, bzw. die Obligation vorzulegen, ansonsten ist kraftlos erklärt wird. (822')

1712 Tafers, den 6. Mai 1981

Der Gerichtsschreiber:  
Beat Zbinden

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 5000.- vom 25. Mai 1959, Maximalzins 6%, lautend auf Otto Morgenthaler, 1920, als Schuldner und Pfand-eigentümer.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis 30. Dezember 1981 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (829')

8437 Zurzach, den 6. Mai 1981

Bezirksgericht

Le détenteur du certificat no 1008 du 1er août 1978, portant sur dix actions nominatives de la société Bobst S.A., à Lausanne, nos 129 632 à 129 641, valeur nominale: fr. 100.-, dont le titulaire est Hans Jakob Burkhard, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (215')

1003 Lausanne, le 13 janvier 1981

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Vermisst werden die fünf Inhaberaktien Nrn. 1402-1406 der Spinnereien Aegeri AG, Neuägeri, zu nom. Fr. 600.-. Die Couponbogen sind vorhanden.

Der Besitzer dieser Inhaberaktien wird aufgefordert, sie bis zum 15. November 1981 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst die Aktien kraftlos erklärt werden. (812')

6301 Zug, den 7. Mai 1981

Kantonsgerichtspräsidentium Zug

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 10 000.-, au porteur, 2e rang, intérêt maximum 7%, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 22 octobre 1970, sous no 130542, grevant l'immeuble sis sur la commune de Chésereux, parcelle 388, folio 27, d'une surface de 1383 m<sup>2</sup>, propriété de Jonathan Flowers, à Manille (Philippines), est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 20 novembre 1981. (119')

1260 Nyon, le 7 novembre 1980

Le président du Tribunal civil  
du district de Nyon:  
L. de Mestral

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Namenaktie der Theater AG Zürich, Nr. 309, nominal Fr. 900.-,

Namenaktie der Theater AG Zürich, Nr. 1128, nominal Fr. 300.-, beide lautend auf Frau Anna Haemmerli.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (528')

8004 Zürich, den 24. Februar 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne fol. 93 375 du Crédit Foncier Neuchâtelois, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 23 652.70, valeur au 15 avril 1981, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 6 novembre 1981, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (770')

2301 La Chaux-de-Fonds, le 29 avril 1981

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Le juge-instructeur I du district de Sion,

à la requête de la Banque Cantonale du Valais à Sion,

somme le ou les détenteurs inconnus des titres ci-après de les déposer en notre greffe dans les six mois des la présente publication (art. 983 ss CO) sous peine d'en voir prononcer l'annulation, soit:

fr. 50 000.- 2¼% bon de dépôt BCV no 107 644, au porteur, avec le coupon au 30 juillet 1981 et les suivants attachés;

fr. 80 000.- 4¼% bon de dépôt BCV no 110 797, au porteur, avec le coupon au 3 août 1981 et les suivants attachés;

fr. 3 000.- 5 % bon de dépôt BCV no 105 668, au porteur avec le coupon au 15 juin 1981 attaché, titre remboursable le 15 juin 1981;

fr. 4 000.- 5 % bon de dépôt BCV no 110 404, au porteur avec le coupon au 25 juin 1981 et les suivants attachés;

fr. 20 000.- 5 % bon de dépôt BCV no 105 707, au porteur avec le coupon au 15 juin 1981 attaché, titre remboursable le 15 juin 1981;

fr. 40 000.- 5¼% bon de dépôt BCV no 105 913, au porteur, avec le coupon au 9 août 1981 et les suivants attachés;

fr. 6 000.- 6¼% bon de dépôt BCV no 104 542, au porteur, avec le coupon au 30 septembre 1981 et les suivants attachés. (839')

1950 Sion, le 11 mai 1981

Le juge-instructeur I:  
Ch. Jacquod

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

10 Namenaktien der AVAG Autovermietungs AG, Zürich, Nrn. 31, 32, 33, 34, 35, 49, 50, 77, 78, 79, zu nominal je Fr. 500.-, lautend auf Ernst Eckstein.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (530')

8004 Zürich, den 24. Februar 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district de Lavaux somme tout détenteur inconnu du titre suivant de le déposer au greffe du Tribunal d'ici au 1<sup>er</sup> octobre 1981 sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédule hypothécaire au porteur de fr. 200 000.- constituée le 7 décembre 1961 par Oscar Grobety, inscrite sous n° 94731 au registre foncier du district de Lavaux et grevant l'immeuble dont Oscar Grobety est propriétaire à La Croix-sur-Lutry. (76')

1096 Cully, le 12 septembre 1980

Le président:  
D. Contomanolis

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

5 Couponsbogen mit Coupons Nr. 25 und folgende zu den Namenaktien Nr. 258716, 287320, 287321, 340572 und 345196, nom. je Fr. 250.-, der Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (529')

8004 Zürich, den 3. März 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 13 000.-, taux 6%, inscrite les 8 avril 1927 à série Ig/4598 et 19 août 1952 série Ilg/8395, au profit de la Caisse Raiffeisen de Courfaivre, grevant en 2e rang après fr. 49 000.- de privilège, l'immeuble flt 109 du ban de Courfaivre, «Milieu du Village», appartenant à dames Suzanne Berrier-Patrix, épouse de Fernand, et Berthe Charlatte-Patrix, épouse d'Éloi, toutes deux à Courfaivre, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (818')

2800 Delémont, le 7 mai 1981

Le président II du Tribunal:  
Pierre Lachat

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 21 janvier 1982 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur, no 139 941 du registre foncier d'Yverdon, du capital de fr. 9500.-, intérêt maximum 8%, 2e rang, profite des cases libres, inscrite le 27 janvier 1971, grevant la parcelle feuillet 2615 de la commune d'Yverdon, sis à la rue Pierre de Savoie 58, propriété par étages soit part de 14,2/1000 de P. 464 avec droit exclusif sur un appartement de 3 pièces, cuisine, bain-WC, au 2e étage, orienté vers l'ouest, côté nord du bâtiment, et une cave au rez-de-chaussée, constituant le lot 26 du plan, précédemment propriété de M. Meir Rosenzweig, actuellement propriété de M. Butty. (216')

1400 Yverdon, le 13 janvier 1981

Le président:  
A. Tanner, v.-p.

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### «Ninette», Sutter-Giezendanner AG, St. Gallen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1981 die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 150 000.- auf neu Fr. 50 000.- beschlossen durch Vernichtung sämtlicher Aktien der Serie B (insgesamt Fr. 10 000.-) sowie 180 Aktien der Serie A zu nom. Fr. 500.- (insgesamt Fr. 90 000.-).

Den Gläubigern wird hiemit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an Peter Knaus, dipl. Bücherexperte, alte Speicherstrasse, 9053 Teufen. (A601<sup>1</sup>)

9000 St. Gallen, den 6. Mai 1981

«Ninette», Sutter-Giezendanner AG,  
St. Gallen

### Induplanex S.A., à La Conversion-sur-Lutry

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 mai 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation sous la raison sociale: «Induplanex S.A. en liquidation», à La Conversion.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur, M. René Fischer, p.a. R.W. Fischer S.A., à La Conversion, chemin d'En-Vaux 1, dans un délai expirant le 20 juin 1981. (A610<sup>2</sup>)

1093 La Conversion, le 6 mai 1981

Le liquidateur

### Société Immobilière Valbleu, à Chêne-Bougeries

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision du 7 mai 1981, la Société Immobilière Valbleu, dont le siège est à Chêne-Bougeries, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 juin 1981, en mains de la liquidatrice, Mme Francine Winkelmann née Warcin, avenue de l'Ermitage 39, à Chêne-Bougeries. (A603<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 7 mai 1981

La liquidatrice

### Kymi Kymmene AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kymi Kymmene AG, Zug, vom 11. Mai 1981, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 12 800 000.- auf Fr. 5 000 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 78 000 Namenaktien zu je Fr. 100.- nominell, total somit Fr. 7 800 000.-.

Der nach Art. 733 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass der Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderung bei der Treuco Treuhand-Gesellschaft, Dr. Studer & Co., Parkring 12, 8002 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A618<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 11. Mai 1981

Die Verwaltung der  
Kymi Kymmene AG

### Garage de l'Esparcette S.A. en liquidation, à Crissier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 mai 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en main du liquidateur M. Jean-Pierre Lomazzi, chemin du Ferrage 6, 1023 Crissier, dans le délai d'un mois dès la troisième publication sous peine de forclusion. (A612<sup>2</sup>)

1023 Crissier, le 14 mai 1981

Le liquidateur

### S.I. Résidence Les Platanes, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1981 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, rue Dancet 17, bureau de M. Gérard Chapuis, expert-comptable. (A602<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 12 mai 1981

Le liquidateur

### Ripeco AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1981 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, in Zug, anzumelden. (A595<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 6. Mai 1981

Der Verwaltungsrat

### Moba Delémont S. à r. l. en liquidation, Delémont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale des associés du 3 avril 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives au domicile du liquidateur, en mains de M. Bernard Hommel, rue de la Molière 19, 2800 Delémont, dans le délai d'un mois à dater de la troisième publication de cet avis. (A612<sup>2</sup>)

2800 Delémont, le 11 mai 1981

Le liquidateur

### Imodor S.A. in liquidazione, Massagno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 maggio 1981 la società ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale «Imodor S.A. in liquidazione».

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Dott. iur. Francesco Pellegrini, c/o studio legale avv. Marco Cattori, via Ramogna 10, 6600 Locarno. (A611<sup>2</sup>)

6600 Locarno, l'11 maggio 1981

Il liquidatore:  
F. Pellegrini

### Société Immobilière «Gennecy Centre», Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 février 1981 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les trente jours après la troisième publication, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Gérard Dentand, expert-comptable ASE, avenue Vibert 9, case postale 242, 1227 Carouge. (A596<sup>1</sup>)

1227 Carouge, le 6 mai 1981

Le liquidateur

### Nouvelle société immobilière rue Rothschild A, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 9 avril 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Nouvelle société immobilière rue Rothschild A, en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Richard André Nussli, p.a. Promotex SA, rue du Rhône 40, 1204 Genève. (A608<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 9 avril 1981

Le liquidateur:  
Richard André Nussli

### Fully S.A., in Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

#### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 30 aprile 1981 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione, c/o Marco Perlasca, Salita delle Ginestre 4, 6900 Lugano-Cassarate. (A597<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 aprile 1981

Il liquidatore:  
M. Perlasca

## Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**308747.** Date de dépôt: 1er octobre 1980.  
Pierre Allemand «FORADIA», 2534 Orvin. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180211. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 avril 1980.

Outils, notamment forets, alésoirs, fraises, burins et autres outils de coupe pour travaux sur métaux. (Cl. int. 7, 8)



**308748.** Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1980.  
Aerobic Dancing, Inc., 18907 Nordhoff Street, Northridge (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Fotografische, Film- und Unterrichtsapparate und -instrumente, Plattenspieler, Tonband- und Kassettengeräte, Video-Aufnahme- und -Wiedergabegeräte sowie dazugehörige Bänder und Kassetten; Schallplatten, Bänder und Kassetten; Musikinstrumente; Druckschriften, Zeitschriften, Bücher und Fotografien sowie Lehr- und Unterrichtsmittel; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Turn- und Sportartikel. (Int. Kl. 9, 15, 16, 25, 28)



**308749.** Date de dépôt: 7 octobre 1980.  
Taco Time International, Inc., 3880 S.W. 11th Avenue, Eugene (Oregon, USA). - Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisseries et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace; bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons. (Cl. int. 29, 30, 32)



**308750.** Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1980.  
Prof. Dr. Carl X. Bleisch, Yamauchi-Hospital, Reiken-Rheumatism Village, Hazama-cho, Oita (Japan). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, diätetische Erzeugnisse; ärztliche Instrumente, Apparate und Maschinen. (Int. Kl. 5, 7, 10)

Reiken

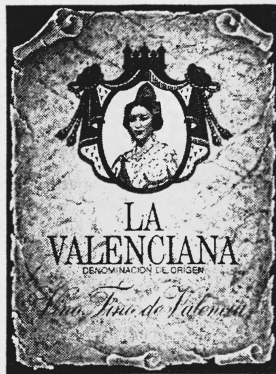
**308751.** Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1980.  
Kabushiki Kaisha Mino Seisakusho, No. 77, Jimmucho 1-chome, Yao-shi (Osaka-fu, Japan). - Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen; Textilmaschinen, insbesondere Spulmaschinen, Webstühle, Spinn- und Strickmaschinen und Färbemaschinen und -apparate. (Int. Kl. 7)



**308752.** Date de dépôt: 17 septembre 1980.  
Schenk S.A., 1180 Rolle. - Commerce.

Vins d'appellation d'origine «Valencia». (Cl. int. 33)



**308753.** Hinterlegungsdatum: 24. September 1980.  
Flanschenfabrik Angenstein GmbH, Hauptstrasse 190, 4147 Aesch BL. - Fabrikation.

Flanschen und flanschenähnliche Teile. (Int. Kl. 6)



**308754.** Date de dépôt: 24 septembre 1980.  
Celestial Seasonings, Inc., 1780 55th Street, Boulder (Colorado, USA). - Production et commerce.

Thé et tisane de tout genre. (Cl. int. 5, 30)



SLEEPYTIME

**308755.** Date de dépôt: 15 juillet 1980.  
«Eszed» P.V.B.A., Pelikaanstraat 96, Anvers (Belgique). - Fabrication et commerce.

Tous les ouvrages en métaux précieux, argentés et dorés, bijouterie, montres. (Cl. int. 14)



Poiçon de maître: no 7876.

**308756.** Hinterlegungsdatum: 14. August 1980.  
Nucleus-Präzisionsarmaturen GmbH, Siedlungstrasse 26, Niefern-Oeschelbronn (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren in Gold, Silber und Doublé. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7881.

**308757.** Date de dépôt: 18 août 1980.  
Jacques Nawratil, 5, chemin de la Ruelle, 1224 Chêne-Bougeries. - Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poiçon de maître: no 3704.

**308758.** Hinterlegungsdatum: 20. August 1980.  
Ennio Adorni-Perenzin, Eichweg 19, 8302 Kloten; Korrespondenzadresse: Schaffhauserstrasse 76, 8302 Kloten. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3703.

**308759.** Data del deposito: 22 agosto 1980.  
Marcus Gioielleria S.A., via Moscia 6, 6612 Ascona. - Fabbricazione e commercio.

Gioielleria in oro, argento e platino. Sculture e statuette in oro e argento. (Cl. int. 14)



Marchio d'artefice: n. 3699.

**308760.** Hinterlegungsdatum: 1. September 1980.  
Xaver Gnos-Puhr, 6473 Silenen; Korrespondenzadresse: Ortfluh, 6474 Amsteg. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3701.

**308761.** Hinterlegungsdatum: 2. September 1980.  
Piergiorgio Andreolletti, Kohlplatzacker 15, 5033 Buehs AG. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3702.

**308762.** Hinterlegungsdatum: 22. September 1980.  
Diamgo AG, Maihofstrasse 52, 6004 Luzern. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3700.

**308763.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1980.  
Huber & Co. Hauterive S.A., 23, rue de Rouges-Terres, 2068 Hauterive. - Fabrikation.

Verkaufsspender für Bestand- und Zubehörteile für Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte. (Int. Kl. 9)



**308764.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1980.  
FRIAG Frank Isolierungen AG, Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich. - Handel.

Abdichtungsprodukte aus Kunststoff, Kork, Mineral- und Glasfasern, Dichtungsbahnen aus Kunststoff, Bitumen sowie deren Kombinationen, Fugenvergussmassen, Fugenkitt, Bauelemente aus Beton, Mörtel, Zementplatten, Kunststeinplatten, Betonformsteine für Hoch- und Tiefbau. (Int. Kl. 17, 19)



**308765.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.  
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Gerüstschutznetz aus Kunststoff mit oder ohne Befestigungsösen. (Int. Kl. 22)

**tegumnet**<sup>®</sup>

**308766.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.

Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Kunststoff-Wasserschlauch mit Polyester-Einlagen. (Int. Kl. 17)

**teguplast**<sup>®</sup>

**308767.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.  
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Nieder- und Hochdruck-Wasserschlauch aus Gummi mit Gewebeeinlage. (Int. Kl. 17)

**tegupress**<sup>®</sup>

**308768.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.  
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Schutzbekleidungen aus kunststoffbeschichtetem Gewebe. (Int. Kl. 9)

**tegutex**<sup>®</sup>

**308769.** Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1980.  
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Dampf- und Feuchtigkeitisolationsmaterial. (Int. Kl. 17)

**teguvap**<sup>®</sup>

**308770.** Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1980.  
Fehlmann AG, 5040 Schöffland. - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

*Don Carlos*

**308771.** Hinterlegungsdatum: 28. November 1980.  
Von Arx AG, Gelterkinderstrasse 31, 4450 Sissach. - Fabrikation.

Druckluftwerkzeuge, Motortafelschere, Maschinen und Apparate (Flächenfräser) für die Bauindustrie und den allgemeinen Unterhalt. Geräte für die Reinigung und Beschichtung von Hohlkörpern. (Int. Kl. 7, 8, 21)

VON ARX



**308772.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1979.  
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuenburg. - Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate, Raucherartikel und Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

**ULTIMATE**

**308773.** Hinterlegungsdatum: 5. März 1980.  
The Polo/Lauren Company, 1107 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

**RALPH LAUREN**

**308774.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1980.  
Sunlight AG (Sunlight S.A.), Tannwaldstrasse 95, 4600 Olten. - Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Seifen. (Int. Kl. 3)

**FLOWER ROMANCE**

**308775.** Hinterlegungsdatum: 2. September 1980.  
René Bueher, Stockackerstrasse 17, 4153 Reinaeh BL. - Fabrikation und Handel.

Sanitärapparate. (Int. Kl. 11)

**BB SANITOUR**

**308776.** Date de dépôt: 9 septembre 1980.  
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zoug. - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque no 183420. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 septembre 1980.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

**MEDIASONE**

**308777.** Hinterlegungsdatum: 2. September 1980.  
Warner-Lambert Company, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA); Korrespondenzadresse: Mooswaldallee 1-9, Freiburg im Breisgau (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

**DEM**

**308778.** Hinterlegungsdatum: 10. September 1980.  
USEGO-TRIMERC Holding AG, Industriequartier, 4622 Egerkingen. - Handel.

Papier, Papierservietten, Papiertaschentücher, Papierhaushaltsrollen, Papiergesichtstücher und Toilettenpapier. (Int. Kl. 16)

**SOFTELLA**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Umzug der Agentur Winterthur der Schweizerischen Nationalbank

Die Bargeldversorgung der Region Winterthur erfolgt ab 20. Mai 1981 durch eine sogenannte fremde Agentur der Schweizerischen Nationalbank, die im Neubau der Zürcher Kantonalbank, Untertor 30, geführt wird. Die bisherige, eigene Agentur der Nationalbank an der Stadthausstrasse 12 stellt den Betrieb am 19. Mai 1981, mittags, ein.

Die neue Agentur ist Montag bis Freitag, von 8.15 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.45 Uhr bis 15.30 Uhr (Freitag bis 15.00 Uhr) geöffnet. Die Postadresse «Schweizerische Nationalbank, 8401 Winterthur» bleibt unverändert. Die Telefonnummer lautet neu (052) 86 31 31.

Zürich, den 14. Mai 1981

Schweizerische Nationalbank

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Die Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden und umfasst rund 1100 Verbände. Sie enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.-

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

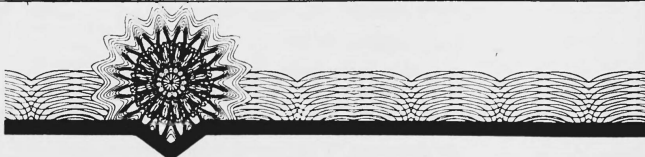
(14e édition 1979)

Ce répertoire a été revu par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail et on y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



Europäische Investitionsbank Luxemburg

7 1/2 %

Anleihe 1981-91 von 80 000 000 Schweizerfranken

Der Anleiheerlös wird für das allgemeine Darlehensgeschäft der Bank verwendet.

Anleihebedingungen

Titel und Coupons:

Inhaberprioritäten von SFr. 5 000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 3. Juni versehen. Der erste Coupon wird am 3. Juni 1982 fällig.

Laufzeit:

Maximal 10 Jahre.

Rückzahlung:

Ab 1985 jährliche Titelfückkäufe von je SFr. 4 000 000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit mit degressiver Prämie, beginnend 1987 zu 101%. Die Anleihe wird spätestens am 3. Juni 1991 zurückbezahlt.

Kotierung:

An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

Emissionspreis:

99,25% + 0,15% eidgenössische Umsatzabgabe.

Zeichnungsfrist:

Bis 19. Mai 1981, mittags.

Valoren-Nr.:

435.453

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG

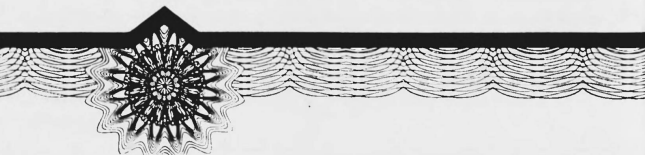
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

A. Sarasin & Cie

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken



Hilfswerk des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes, Zürich

Einladung zur Generalversammlung

anlässlich der Delegiertenversammlung des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes, Freitag, 12. Juni 1981, um 17.30 Uhr, im Kongresszentrum Interlaken (CCCI), Seminarraum links.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 6. Juni 1980, in Zürich.
2. Genehmigung des Jahresberichtes 1980.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1980; Bericht der Rechnungsrevisoren; Entlastung des Vorstandes und der Geschäftsführung.
4. Wahlen.
5. Mitteilungen und Verschiedenes.

Die Stimmausweise sind vor Beginn der Versammlung beim Saaleingang zu beziehen.

Der Vorstand



Schindler Holding AG

6052 Hergiswil NW

Einladung zur 53. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 11. Juni 1981, 16.30 Uhr, im Kunst- und Kongresshaus Luzern

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des 53. Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1980 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen
5. Diverses

Der Geschäftsbericht 1980 mit Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegt ab heute am Geschäftsdomicil in Hergiswil NW zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten können bis spätestens 1. Juni 1981 bezogen werden.

Für die Namenaktionäre verweisen wir diesbezüglich auf die persönliche Einladung. Als teilnahme- und stimmberechtigt gilt, wer am 18. Mai 1981 im Aktienregister eingetragen ist. In der Zeit vom 18. Mai 1981 bis und mit 11. Juni 1981 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Die Inhaberaktionäre sind gebeten, ihre Eintrittskarten mit Jahresbericht gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitigen genügenden Ausweis über die Hinterlegung der Titel bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung bei folgenden Banken und deren schweizerischen Niederlassungen anzufordern:

- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Volksbank, Bern
- Luzerner Kantonalbank, Luzern

Vertretungen können von Aktionären im Sinne von Art. 7 der Statuten durch einen Mitaktionär oder durch Blankovollmacht an die Gesellschaft bis zum 1. Juni 1981 veranlasst werden.

Hergiswil NW, 18. Mai 1981

Schindler Holding AG  
Der Verwaltungsrat

**Aut. Telefonbeantworter**  
bei Barzahlung / 5%  
Hörprobe: 01/69 42 40  
Verkauf: 01/251 46 32

Der Landesindex der Konsumpreise

Ende Oktober 1977 erschienen als Sonderheft Nr. 69 der «Vollwirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

**NEOLT**  
QUALITÄT · PREIS · DESIGN

SL 360° inkl. Lineal Type Acryla  
100 x 170

Ustensilien-Behälter  
Ständer Leonar ohne Gegengewicht

Ganze Anlage: Fr. 2343.-

Aarau (064) Glanzmann 22 75 62 · O. Mathis AG 22 63 83 - Arbon (0711) Würgli AG 46 18 86 - Baden (056) O. Mathis 22 50 15 - Basel (051) Pro Büro 26 29 72 - Birmensdorf 23 95 26 - Bern (031) Aeschmann 44 26 38 - Büro Keller 26 10 26 - Mühlegg AG 42 00 75 - Biel (02) Remond 23 18 16 - Frauenfeld (054) Würgli AG 7 18 22 - Gossau (071) P. Schaller 85 13 87 - Herzogenbuchsee (063) H. Mayer 61 47 24 - Künzhausen (014) Form 740 27 69 - Lengnath (063) O. Meyer 22 64 42 - Luzern (041) Lüscher AG 22 63 67 - Fako Versand 22 61 72 - Olten (062) O. Mathis AG 21 38 23 - R. Häsel 21 46 46 - Ostermündigen (031) Gratag 51 83 93 - Reichenbach (033) Fritsch AG 76 14 41 - Schaffhausen (053) Würgli AG 5 44 54 - Srasch (061) Platt 98 35 55 - Solothurn (054) Buchmaschinen 22 45 33 - St. Gallen (071) Pamietex 24 18 91 - Wangen (02) 25 98 25 - Suhr (044) Felthaus 31 38 38 - Sursee (045) Suter 22 25 22 - Wohlen (057) Kosmas 6 11 10 - Zofingen (062) O. Mathis AG 51 38 60 - Zürich (011) Peter Buechler 242 92 23 - Würgli AG 833 30 10 - Büro Wäpser 62 77 10 - Büromobiel Service 33 09 69 - Alois AG 35 03 55 - Litho-Trade AG 44 70 11

NEOLTec - Generalvertretung NEOLT für die Schweiz 1024 Ecublens - Tel. 021 35 93 85



## Konsum Verein Zürich

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre des Konsum Vereins Zürich, Zürich, vom 12. Mai 1981 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u.a. beschlossen:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 13 500 000 auf Fr. 16 200 000 durch Ausgabe von

- 2 800 Inhaberaktien von je Fr. 250 Nennwert
- 20 000 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert

2. Schaffung der statutarischen Grundlage für die Ausgabe von Partizipationsscheinen sowie Schaffung eines Partizipationsscheinkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 20 000 Inhaber Partizipationsscheinen von je Fr. 50 Nennwert

Sämtliche neuen Titel sind ab 1. Juli 1981 dividendenberechtigt.

Die unterzeichneten Banken haben die neuen Inhaber- und Namenaktien sowie die Partizipationsscheine auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1981 gezeichnet und voll einbezahlt. Diese Titel werden in der Zeit vom

**18. bis 29. Mai 1981, mittags**

zu den folgenden Bedingungen angeboten:

### Kapitalerhöhung 1981

**Bezugspreis:** Fr. 500.- je neue Inhaberaktie von Fr. 250 Nennwert  
Fr. 200.- je neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert

**Bezugsverhältnis:** 1 neue Inhaberaktie auf 5 bisherige Inhaberaktien  
1 neue Namenaktie auf 5 bisherige Namenaktien

**Ausübung des Bezugsrechtes:** Durch Einreichung des Coupons Nr. 7 der bisherigen Inhaber- und Namenaktien und unter Verwendung des entsprechenden Bezugs-scheines.

Die unterzeichneten Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

### Partizipationsschein-Ausgabe 1981

#### A. Vorrechtszeichnung der bisherigen Aktionäre

**Zeichnungspreis:** Fr. 200.- je Partizipationsschein von Fr. 50 Nennwert.

**Zeichnungsrecht:** Fr. 1000 nominal Aktienbesitz (z.B. 10 bisherige Namen- oder 4 bisherige Inhaberaktien) berechtigen zur Zeichnung von 1 Partizipationsschein von Fr. 50 Nennwert.

Darüber hinaus können weitere Partizipationsscheine im freien Angebot gemäss lit. B unten gezeichnet werden.

**Ausübung des Zeichnungsrechtes:** Durch Einreichung des vorgesehenen Zeichnungs-scheines unter Angabe des bisherigen Aktienbesitzes. Der Besitznachweis bleibt vorbehalten.

Es findet kein Handel von Bezugsrechten statt.

#### B. Freie Zeichnung für die von den bisherigen Aktionären in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Partizipationsscheine:

**Zeichnungspreis:** Fr. 200.- je Partizipationsschein von Fr. 50 Nennwert.

**Einreichung der Zeichnung:** Mittels des vorgesehenen Zeichnungs-scheines für Partizipationsscheine. Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Für den Fall der Überzeichnung der verfügbaren Partizipationsscheine behalten sich die Banken vor, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.

Die Liberierung der neuen Inhaber- und Namenaktien sowie der Partizipationsscheine hat auf den 30. Juni 1981 zu erfolgen.

Emissionsprospekte sowie Bezugs- und Zeichnungs-scheine können bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden.

Zürich, 13. Mai 1981

#### Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Bankgesellschaft

Zürcher Kantonalbank

Schweizerische Volksbank Bank Leu AG

Valoren-Nummern: Inhaberaktien 197.886; Inhaberaktien (Emission 1981) 197.894  
Namenaktien 197.883; Namenaktien (Emission 1981) 197.893  
Partizipationsscheine 197.895

## Anlagefonds der schweizerischen Kantonalbanken



### Coupons-Auszahlung für das Geschäftsjahr 1980/81

Ab 20. Mai 1981 werden ausbezahlt:

#### Immobilienanlagefonds IFCA

gegen Coupon Nr. 20

brutto	<b>Fr. 55.-</b>
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	<b>Fr. 19.25</b>
<b>Netto je Anteil</b>	<b>Fr. 35.75</b>

Fondsleitung: IFAG Fondsleitung AG, Bern  
Depotbank: Zürcher Kantonalbank, Zürich



#### Wertschriftenanlagefonds VALCA

gegen Coupon Nr. 21

brutto	<b>Fr. 2.60</b>
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	<b>Fr. -.91</b>
<b>Netto je Anteil</b>	<b>Fr. 1.69</b>

gegen Coupon Nr. 22

aus Kapitalgewinn (verrechnungssteuerfrei)	<b>Fr. -.70</b>
<b>Netto je Anteil</b>	<b>Fr. -.70</b>
Total (brutto Fr. 3.30)	<b>netto Fr. 2.39</b>

Ein Rabatt von Fr. 1.50 pro neuen gezeichneten Anteil wird bis 30. Juni 1981 bei Wiederanlage der Coupons-Ausschüttung VALCA von 1980/81 gewährt.

Fondsleitung: IFAG Fondsleitung AG, Bern  
Depotbank: Basler Kantonalbank, Basel

Die Auszahlung erfolgt durch die Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken:

- |                                      |                                   |                            |
|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| Aargauische Kantonalbank             | Caisse d'Epargne de la République | Obwaldner Kantonalbank     |
| Appenzell A.-Rh. Kantonalbank        | et Canton de Genève               | St. Gallische Kantonalbank |
| Appenzell I.-Rh. Kantonalbank        | Crédit Foncier Vaudois            | Schaffhauser Kantonalbank  |
| Banca dello Stato del Cantone Ticino | Freiburger Staatsbank             | Solothurner Kantonalbank   |
| Banque Cantonale du Jura             | Glarner Kantonalbank              | Thurgauische Kantonalbank  |
| Banque Cantonale Neuchâtelaise       | Graubündner Kantonalbank          | Urer Kantonalbank          |
| Banque Hypothécaire                  | Hypothekarkasse des Kantons Bern  | Waadtänder Kantonalbank    |
| du Canton de Genève                  | Kantonalbank von Bern             | Walliser Kantonalbank      |
| Basellandschaftliche Kantonalbank    | Kantonalbank Schwyz               | Zuger Kantonalbank         |
| Basler Kantonalbank                  | Luzerner Kantonalbank             | Zürcher Kantonalbank       |
|                                      | Nidwaldner Kantonalbank           |                            |

Die Geschäftsberichte 1980/81 der beiden Fonds können bei den Depotbanken und den obgenannten Zahlstellen bezogen werden.

**Anteilscheine des Wertschriftenanlagefonds VALCA werden fortlaufend zu einem auf Grund des jeweiligen Börsenwertes errechneten Tageskurs ausgegeben.**

## SANDOZ AG

### Dividende für das Geschäftsjahr 1980

Von heute an wird	Aktie	Partizipationsschein
	Fr.	Fr.
Coupon Nr. 47 mit brutto	65.-	13.-
/. 35% Verrechnungssteuer	22.75	4.55
d. h. mit netto	<u>42.25</u>	<u>8.45</u>

an der Kasse der SANDOZ AG sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt, des Schweizerischen Bankvereins und der Herren A. Sarasin & Cie. eingelöst.

Basel, den 18. Mai 1981

## Bergbahn Weissenstein AG

### Mitteilung an die Aktionäre

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 13. Mai 1981 hat beschlossen:

- Auf dem Grundkapital von Fr. 800 000.- wird für das Rechnungsjahr 1980 eine Dividende von 5% brutto ausgerichtet.
- Je Aktie werden zwei Freikarten Oberdorf-Weissenstein und zurück abgegeben.

Der Coupon Nr. 30 jeder Aktie berechtigt zum Bezug der Dividende und der Freikarten bei der Solothurnischen Leihkasse in Solothurn.

Auf der Station Oberdorf werden keine Freikarten abgegeben.

Der Verwaltungsrat

## «Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

### Dividende für das Geschäftsjahr 1980

Die Generalversammlung vom 15. Mai 1981 hat für das Geschäftsjahr 1980 die Ausrichtung folgender Dividende beschlossen:

Aktien von nom. Fr. 100.- gegen Coupon Nr. 21  
Fr. 12.- brutto, pro Aktie, abzüglich  
Fr. 4.20 35% eidg. Verrechnungssteuer  
**Fr. 7.80 netto**

Aktien von nom. Fr. 20.-  
Fr. 2.40 brutto, pro Aktie, abzüglich  
Fr. -.85 35% eidg. Verrechnungssteuer  
**Fr. 1.55 netto**

Die Auszahlung erfolgt ab 18. Mai 1981 bei den nachstehenden Banken:  
Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Volksbank, Handelsbank N.W.

Basel, den 15. Mai 1981 Der Verwaltungsrat

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

## Nestlé SA, Cham et Vevey

### Païement des coupons de dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale du 14 mai 1981, il leur sera payé dès le 18 mai 1981:

un dividende pour l'exercice 1980 de sous déduction de l'impôt fédéral anticipé perçu à la source de 35%	Fr. 75.—
soit net	<u>Fr. 26.25</u> <u>Fr. 48.75</u>

par action, contre remise du coupon no 24.

Ce montant est payable en francs suisses. Les domiciles de paiement en dehors de la Suisse paieront les coupons qui leur seront présentés en leur monnaie nationale au cours de change du jour.

Le coupon no 24 peut être présenté à partir du 18 mai 1981 aux domiciles de paiement de la société, qui sont:

en Suisse:

Crédit Suisse, Zurich et ses succursales  
Société de Banque Suisse, Bâle et ses succursales  
Union de Banques Suisses, Zurich et ses succursales  
Banque Populaire Suisse, Berne et ses succursales  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses succursales et agences  
Banque Cantonale de Zurich, Zurich et ses succursales  
Banque Cantonale de Berne, Berne et ses succursales  
Banque Cantonale Zougnoise, Zoug et ses succursales  
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg et ses agences  
Darier & Cie, Genève  
Lombard, Odier & Cie, Genève  
Pictet et Cie, Genève  
Handelsbank N.W., Zurich et sa succursale  
Banque Leu SA, Zurich et ses succursales

en Angleterre:

Swiss Bank Corporation, Londres  
Swiss Credit Bank, Londres  
Union Bank of Switzerland, Londres

aux Etats-Unis d'Amérique:

Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York  
Swiss Credit Bank, New York  
Swiss Bank Corporation, New York

en France:

Crédit Commercial de France, Paris  
Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris

en Allemagne:

Dresdner Bank AG, Francfort-sur-le-Main et Düsseldorf

en Hollande:

Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam

en Autriche:

Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Vienne

Cham et Vevey, le 14 mai 1981

Le conseil d'administration

## Nestlé AG, Cham und Vevey

### Einlösung der Dividendencoupons

Die Aktionäre werden davon in Kenntnis gesetzt, dass ihnen gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. Mai 1981 für das Geschäftsjahr 1980 folgende Dividende ausgerichtet wird, zahlbar ab 18. Mai 1981:

pro Aktie abzüglich der an der Quelle erhobenen eidg. Verrechnungssteuer von 35%	Fr. 75.—
d. h. netto	<u>Fr. 26.25</u> <u>Fr. 48.75</u>

gegen Einreichung des Coupons Nr. 24.

Dieser Betrag wird in Schweizer Franken ausbezahlt. Die Zahlstellen ausserhalb der Schweiz werden die ihnen vorgewiesenen Coupons in ihrer Landeswährung zum jeweiligen Tageskurs einlösen.

Der Coupon Nr. 24 kann ab 18. Mai 1981 bei folgenden Zahlstellen der Gesellschaft eingelöst werden:

in der Schweiz:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich und Filialen  
Schweizerischer Bankverein, Basel und Filialen  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich und Filialen  
Schweizerische Volksbank, Bern und Filialen  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne sowie Filialen und Agenturen  
Zürcher Kantonalbank, Zürich und Filialen  
Kantonalbank von Bern, Bern und Filialen  
Zuger Kantonalbank, Zug und Filialen  
Banque de l'Etat de Fribourg, Freiburg und Agenturen  
Darier & Cie, Genf  
Lombard, Odier & Cie, Genf  
Pictet et Cie, Genf  
Handelsbank N.W., Zürich und Filiale  
Bank Leu AG, Zürich und Filialen

in England:

Swiss Bank Corporation, London  
Swiss Credit Bank, London  
Union Bank of Switzerland, London

in den Vereinigten Staaten von Amerika:

Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York  
Swiss Credit Bank, New York  
Swiss Bank Corporation, New York

in Frankreich:

Crédit Commercial de France, Paris  
Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris

in Deutschland:

Dresdner Bank AG, Frankfurt am Main und Düsseldorf

in Holland:

Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam

in Österreich:

Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Wien

Cham und Vevey, den 14. Mai 1981

Der Verwaltungsrat

## Unilac, Inc., Panama

### Païement d'un dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision du conseil d'administration du 29 avril 1981, il leur sera payé dès le 18 mai 1981, selon les modalités statutaires, un dividende pour l'exercice 1980 de US \$ 7.— par action ordinaire, contre remise du coupon no 24. Ce dividende est payable en dollars USA. Les domiciles de paiement en dehors des Etats-Unis paieront les coupons qui leur seront présentés en leur monnaie nationale au cours de change du jour.

Le coupon no 24 peut être présenté à partir du 18 mai 1981 aux domiciles de paiement indiqués dans l'avis de Nestlé SA de même date. Il doit, conformément aux statuts de la société, être présenté en même temps que le coupon de dividende no 24 de Nestlé SA, portant le même numéro que l'action correspondante d'Unilac, Inc.

Panama City, le 14 mai 1981

Le conseil d'administration

## Unilac, Inc., Panama

### Ausschüttung einer Dividende

Die Aktionäre werden davon in Kenntnis gesetzt, dass gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 29. April 1981

eine Dividende für das Geschäftsjahr 1980 von US \$ 7.—

pro Stammaktie, zahlbar ab 18. Mai 1981 gegen Einreichung des Coupons Nr. 24 unter den in den Gesellschaftsstatuten vorgesehenen Bedingungen zur Ausschüttung gelangt.

Diese Dividende wird in US-Dollar ausbezahlt. Die Zahlstellen ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika werden die ihnen vorgewiesenen Coupons in ihrer Landeswährung zum jeweiligen Tageskurs einlösen.

Der Coupon Nr. 24 kann ab 18. Mai 1981 bei den in der Bekanntmachung gleichen Datums der Nestlé AG genannten Zahlstellen eingelöst werden. Er muss aufgrund der Gesellschaftsstatuten gleichzeitig mit dem Coupon Nr. 24 der Nestlé AG, der die gleiche Nummer wie die entsprechende Unilac, Inc. Aktie trägt, vorgewiesen werden.

Panama City, den 14. Mai 1981

Der Verwaltungsrat

## Nestlé SA, Cham et Vevey/Unilac Inc. Panama

### Païement du dividende aux détenteurs de certificats partiels au porteur et nominatifs de 1/10 des droits pécuniaires d'une action

Suivant l'art. 4 des conditions des certificats, chaque détenteur de certificat reçoit un dixième du dividende afférent à une action jumelée Nestlé/Unilac par certificat partiel. A partir du 18 mai 1981, les paiements suivants seront effectués pour chaque certificat partiel par tous les guichets en Suisse des banques mentionnées ci-dessous:

<b>Dividende pour 1980 Nestlé SA</b>	brut	Fr. 7.50
sous déduction de 35% de l'impôt fédéral anticipé		<u>Fr. 2.625</u>
	net	<u>Fr. 4.875</u>

contre remise du coupon «N» no 24 du certificat partiel au porteur ou contre estampillage du certificat partiel nominatif

**Dividende pour 1980 Unilac Inc.** US \$ -70

contre remise du coupon «U» no 24 du certificat partiel au porteur ou contre estampillage de certificat partiel nominatif.

Le dividende Unilac sera payé en dollars USA. Les guichets paieront les coupons qui leur seront présentés au cours du jour correspondant.

Crédit Suisse  
Union de Banques Suisses  
MM. Lombard, Odier & Cie  
Banque Cantonale Vaudoise

Société de Banque Suisse  
Banque Populaire Suisse  
Handelsbank N.W.  
Banque Centrale Coopérative SA

## Nestlé AG, Cham und Vevey/Unilac Inc. Panama

### Dividendenausschüttung auf Inhaber- und Namenteilzertifikaten über 1/10 der Vermögensrechte an einer Aktie

Gemäss Art. 4 der Zertifikatsbedingungen erhalten die Zertifikatsinhaber je Teiltzertifikat den zehnten Teil der auf eine Zwillingsaktie Nestlé/Unilac anfallenden Dividenden. Ab 18. Mai 1981 werden je Teiltzertifikat folgende Ausschüttungen bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der unten aufgeführten Banken vorgenommen:

<b>Dividende pro 1980 Nestlé AG</b>	brutto	Fr. 7.50
abzüglich 35% Verrechnungssteuer		<u>Fr. 2.625</u>
	netto	<u>Fr. 4.875</u>

gegen Einreichung des Coupons «N» Nr. 24 des Inhaber-Teilzertifikats bzw. gegen Abstempelung des Namen-Teilzertifikats

**Dividende pro 1980 Unilac Inc.** US \$ -70

gegen Einreichung des Coupons «U» Nr. 24 des Inhaber-Teilzertifikats bzw. gegen Abstempelung des Namen-Teilzertifikats.

Die Unilac-Dividende wird in US-Dollars ausbezahlt. Die Zahlstellen werden die ihnen vorgewiesenen Coupons zum jeweiligen Tageskurs einlösen.

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Lombard, Odier & Cie.  
Banque Cantonale Vaudoise

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank  
Handelsbank N.W.  
Genossenschaftliche Zentralbank AG



## SEAS Sydøstjællands Elektricitets Aktieselskab

(Compagnie d'électricité du sud-est du Seeland SEAS)

Haslev, Danemark

**Emprunt 4½% 1978-1988 de fr.s. 15 000 000**

(Numéro de valeur: 480 122)

### Amortissement 1981

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 750 000.-.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 13 500 000.-.

Genève, le 14 mai 1981

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

## SI Grand-Lancy «Rege»

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 2 juin 1981, à 9 h.45, au siège de la société, rue Ecole-de-Chimie 4, c/o Fiduciaire René Gilliéron, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

## SI Pontets-La-Praille «B»

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 2 juin 1981, à 11 h., au siège de la société, rue Ecole-de-Chimie 4, c/o Fiduciaire René Gilliéron, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

## SI Pontets-La-Praille «D»

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le mardi 2 juin 1981, à 11 h. 30, au siège de la société, rue Ecole-de-Chimie 4, c/o Fiduciaire René Gilliéron, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

## Data Conversion Service SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 12 juin 1981, à 14 h. 30, au Centre Interprofessionnel CIP, rue Saint-Jean 98, salle A, 1er étage, Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée précédente.
2. Rapport de l'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Décharge à l'administration.
5. Fixation des dividendes.
6. Nominations statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Conformément à l'art. 12 des statuts, le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur, le rapport de l'administration et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

## Melnal SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 27 juin 1981, à 16 h., à la Ferme de la Combe Tabeillon, à Glovelier.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Saignelégier, le 13 mai 1981  
Place du Général-Guisan 1

Le conseil d'administration

## Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

Un 93<sup>e</sup> numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru au début du mois de mai 1980; il est intitulé:

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur le taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977-1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

# NEOLT

QUALITÉ · PRIX · DESIGN



Descend,  
s'incline  
toutes  
positions

100 x 170

**2343.-**

Appareil SL  
y compris  
jeu de règles

Pied  
LEONAR  
sans contrepoids

EXPOSITION VENTE :

Das Sparheft Nr. 1270-07428-2, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Stafa, mit einem Guthabensaldo von Fr. 11 614.60, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG



**FILTRON**

En tout temps disponible dans les magasins de vacances. Maniement simple. 12 Volt, 2,5 l/min Fr. 380.-

ANSON SA 8003 Zürich  
Argenterstr. 56, 01 35 95 12  
1003 Lausanne, 021 22 92 86

Die Sparhefte Nrn. 509, 311.46, 187.498.32, 187.499.23, 238.219.89, 253.913.62, 265.030.73, 274.337.08 und 700.528.27 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw. Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern, vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 11. Mai 1981  
Hypothekarkasse des Kantons Bern

### Stempel Gravuren Schilder

Kontenstempel nach Ihren Wünschen, Siegelapparate und Zubehör, Numeroteure

liefert prompt und zuverlässig

Limmatquai 32  
8022 Zürich  
Tel. 01 251 61 89

### Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.

Jedes Modell sofort lieferbar.

Profressor AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürich  
Tel. 01 33 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

### Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Inserieren Sie!

### Den kühlen Kopf für heisse Tage

garantieren wir Ihnen mit unseren Klimageräten

Rufen Sie uns an. Sicher haben wir auch für Sie die passende Lösung.

Wir beraten Sie gerne unverbindlich.

SYNCHROPLAN AG  
Generalvertreter SINGER  
5620 Bremgarten AG  
Tel. (057) 5 29 27

NEOLTEC, Agent général NEOLT pour la Suisse - 1024 Ecublens - Tel. 021/35 93 95